

尚扬 王玉平王現刘建平
孙刚 曲志刚 杨庆义 工产基本 數世報 明 石磊工艺 王玉平 對海思
王兆中 叶立夫 吳田標 陈国力 马元
周世麟 燕飞 梁力强 周向林 姜衍波 秦秀和波
原表句
成茂現 马珠溝 李江峰
张华董平王琨刘建平
张东生 徐福厚
胡国辉 雷波
原故明
陈少立 冯健亲
张东生
陈此宁 张华清 张玉彪 李荣洲
张东生
李孟军 德**族报榜 孙颜**进 郑春泉章文洁 洪涛 莫雄

王玉平 王莽

主编: 王琨 刘建平

图书在版编目(CIP)数据

中国当代油画名家百人小幅画展作品集/王琨 刘建平编。 - - 天津:天津人民美术出版社,1999.5。

ISBN 7 - 5305 - 1064 - 9

I.中··· Ⅱ.王··· Ⅲ.油画 - 作品集 - 中国 - 现代 Ⅳ.J223 中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999) 第 22111 号

展览策划:王琨 戴剑虹 画册主编:王琨 刘建平

装帧设计:邓国源 英文翻译:斯占河

责任编辑:戴剑虹

制版发行:天津人民美术出版社制版印刷:天津美术印刷厂

经 销:新华书店天津发行所

开 本:787mm×1092mm 1/12

印 张:12 印张

野 数:0001 - 3000

1999年5月第1版

1999年5月第1次印刷

ISBN 7 - 5305 - 1064 - 9

定 价:100元

想说的几句话

王 琨

画的好坏不在大小。

大画也能小气,小画也能大方。大画有好画,小画也有精品。

大画容易假、大、空,容易像"大话"。有时劳民伤财,费力费神,如果再方法不当,思路不清,花上几个月时间磨出一幅平庸之作很是划不来,没有很好的把握能力,往往开始时的激情也消失殆尽。画大画还需大地方,整时间,搬运挪动也不便。小画则不然,灵感所至,激情命笔,一挥而就,直抒胸意,简便、快捷,修改起来也方便。

小油画或小品画是画家在艺术创作或探索某一课题时最常用、最轻松的一种方法,往往在不经意中最能发挥画家的潜在才能,由于没有压力,信手涂抹,常有神来之笔,有时是大作品无法做到的。

当今中国的画展,作品越画越大,越画越空,离表达画家真性情越走越远,我们企图找回失去的东西,觉得小画更易做到。籍此,我们《中国油画》编辑部策划、主办了"中国当代油画名家百人小幅画展"。

我们想提倡画小油画。

本画集是展出 250 余幅作品中的一部分,参展画家每人一幅,希望大家 能喜欢这本画集。

感谢支持这次活动的临汾市领导、临汾市文化局,及我们的朋友罗文华 先生,在此我代表画家向你们表示诚挚的敬意,也感谢画家对我们的信任和 支持。

A Few Words I Want to Say

Wang Kun

The quality of a painting does not necessarily depend on its size.

Large paintings may be humble; and small ones may be graceful. There are good large paintings; and there are excellent small ones, too.

Large paintings can easily be false, exaggerating, and vague. Sometimes painting large paintings wastes time and manpower, consuming energy and strength. In addition, it is not quite worth several months of time to finish a mediocre work if painting in an inappropriate way and with an unclear train of thought. Without powerful controlling ability, the initial enthusiasm often dies away completely. Furthermore, it needs a large place and full time to paint large paintings. It is also inconvenient to move or transport them. However, small paintings are quite different. Once inspiration comes, you take the brush with enthusiasm and finish a work at one sitting, expressing your idea directly. It is simple and fast to paint and easy to modity.

Painting small—sized oil paintings or Xiaopin paintings is the most adopted and lively way in which painters make artistic creations or probe into a subject, often demonstrating their potential ability unintentionally. Painting at random and without pressure, they often made ingenious works. Sometimes it is impossible to paint large paintings in this way.

Today the works of painting exhibitions in China are becoming larger and larger, more and more vague, and further and further from the expression of painters' real disposition. We hope to find the things they have lost and find it easier to succeed by painting of small – sized works. Therefore, we, the Editorial Department of 《China Oil Painting》 have planned and sponsored this Exhibition of 100 Famous Contemporary Chinese Oil Painters' Small – sized Works.

We want to advocate oil painting of small - sized works.

This painting collection is a part of over 250 paintings of this exhibition, one for each painter taking part in the exhibition. I hope you enjoy this collection.

Thanks to the leaders and the Culture Bureau of Linfen City and to our friend Mr. Luo Wenhua for supporting this exhibition. Here on behalf of the painters, I'd like to express my sincere respect to all of you. I also would like to thank the painters for their trust in us and support for us.

序

主毒之

展示在京华最高美术殿堂中的"随意性小品",为读者赏析中国艺术家们吸收研究、探索创新有中国特色的油画提供了一次难得的机遇。

西方油画艺术融入中国文化、植入中国画坛并绽放出争领风骚的绚烂光采,虽未逾百年,却孕润了一大批勤奋好学、造诣深厚、功力独特、卓有成就的新老艺术家。吴冠中、朱乃正、靳尚谊、詹建俊、钟涵、闻立鹏、韦启美等佼佼者成功的创作,源于基本功的全面修炼,看了他们并非"随意"的"小品",使人感悟到,画面背后透射流动的大蕴涵乃是艺术家们兼容世界多元文化的思想和对中国传统的主流画派的革新精神,其积极意义、学术价值以及在中国油画史上取得的经验、地位,都应予肯定,热情评价,以利中西绘画艺术的交流乃至世界文化日益广泛深入的发展。

三晋历史文化明珠唐尧故都——临汾,经过 20 年的变革,文化艺术拓展的空间越来越大,参与全国性的文化艺术活动尤其是像本次这样主题明确的专题性画展也就在情理之中,临汾首次参与举办这样的画展,愿为中国优秀文化的传播弘扬尽一臂之力,亦希望通过此次有影响的文化艺术活动,使艺术家们了解临汾,使临汾走向全国,走向世界。临汾在油画界艺术家们的心中已播下爱的种子,临汾愿与全国文化界的艺术家朋友们缔结更深厚的情谊。艺术家们,临汾欢迎您。

一九九九年五月 (作者为山西临汾市委书记、市长)

Preface

Wang Chunyuan

The exhibition of "random Xiaopin paintings" (simple, small – sized paintings) in the art palace of the highest rank in Beijing, China provides a rare opportunity for readers to analyze Chinese artists' absorbing and researching, probing and innovating oil paintings with Chinese characteristics.

Although the western art of oil painting has merged into Chinese culture and taken root in the world of Chinese painting and burst splendid radiance competing to lead excellence for less than one hundred years, the art has bred and nourished a large group of industrious and studious old and young artists with profound attainments, unique skills and great achievements. Wu Guangzhong, Zhu Naizheng, Jin Shangyi, Zhan Jianjun, and Zhong Han ··· are some of the outstanding painters who have reflected and proved this phenomenon. Successful great works originate from the thorough practice of basic skills. After watching their Xiaopin paintings made not really "at random", you will realize that the deep implication penetrating and floating behind the paintings is the artists' thought of taking in the multi - cultures of the world and their spirit of innovating the main traditional Chinese painting school. Its positive meaning, cultural and academic value, the experience gained in the history of Chinese oil painting and the corresponding position should be approved and evaluated warmly in order to benefit the exchange of Chinese and western art of painting and even the ever widening and deepening of international cultural movements.

After twenty years of reform, the cultural and artistic space of Linfen, the bright pearl of the historical culture of "San Jin" and the former capital of Tangyao, has been opening and expanding larger and larger. It is reasonable and sensible for Linfen to have participated in national cultural and artistic activities, especially this painting exhibition of a special subject with an obvious main idea. By participating in and sponsoring this exhibition, Linfen is willing to contribute to the spreading and enhancing of excellent Chinese and western cultures. In addition, Linfen hopes to enable artists to know Linfen by this influential cultural and artistic activity and help Linfen be known to the whole nation and be known to the world. Linfen has sowed seeds producing love in the hearts of the artists from the oil painting field. Linfen is willing to establish deeper friendly sentiments with the artist friends from the field of culture. Linfen would like to welcome all artists to this exhibition.

May, 1999

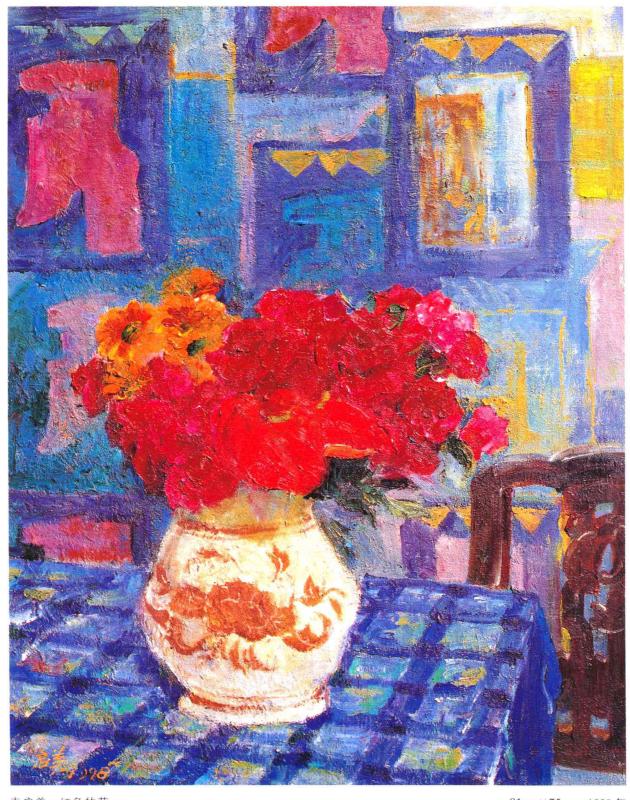
(The author is secretary of Linfen City's Committee of CPC and mayor of the city)

目 录 CONTENTS

韦启美 红色的花	1	段建伟 儿 童	2
Wei Qimei Red Flower		Duan Jianwei Child	
闻立鹏 静静的林海	2	杨 尧 乡间别墅	24
Wen Lipeng Quiet Forest		Yang Rao Country Villa	
苏天赐 天平古刹	3	李延洲 向日葵	2:
Su Tianci An Old Temple at Tianping		Li Yanzhao Sunflowers	
孙为民 黑土地	4	王玉平 瓶 子	20
Sun Weimin Black Soil		Wang Yuping Bottle	
张钦若 黑 山	5	洪 凌 松 雪	2
Zhang Qinruo Black Mountain		Hong Ling Snow on Pine Trees	
王 琨 小 村	6	许 敏 向日葵	28
Wang Kun A Little Village		Xu Min Sunflowers	
许 江 殇 园	7	龙力游 塞纳河风景写生	29
Su Jiang Yard Shang		Long Liyou Scenic Paintings of Seine	
张世范 玫 瑰	8	邓国源 山 中	30
Zhang Shifan Rose		Deng Guoyuan Among Mountains	
何多苓 红色浴室	9	蔡 锦 美人蕉 25	3
He Duoling Red Bathroom		Cai Jin Canna	
贾涤非 杂 林	10	陈宜明 楼顶系列之一	3
Jia Difei Miscellaneous Woods		Chen Yiming Series of Building Roofs: I	
林菁菁 梦之花系列之十八	11	赵文华 白 日	3:
Lin Jingjing Series of Flowers of Dream: 18		Zhao Wenhua Day	
忻东旺 开朗的女人	12	明镜春闺	3
Xin Dongwang A Cheerful Woman		Ming Jing Boudoir in Spring A Girl in Spring	
杨飞云 山 路	13	陆成刚 天 泽	3
Yang Yunfei Mountain Road		Lu Chenggang Sky Light	
孙景波 陕北高原	14	宋齐鸣 金色港湾	30
Sun Jingbo Shanbei Plateau		Song Qiming Golden Harbor	
胡悌麟 干 葱	15	王玉萍 海 滩	3
Hu Tilin Wilting Ocallion		Wang Yuping Seabeach	
岂梦光 奈何桥	16	章晓明 雾	38
Qi Mengguang Naihe Bridge		Zhang Xiaoming Fog	
徐晓燕 乐土系列	17	张京生 黑椅子	39
Xu Xiaoyan Series of Paradise		Zhang Jingsheng Black Chair	
丁一林 冬 雪	18	陈淑霞 茶 余	40
Ding Yilin Winter Snow		Chen Shuxia Leisure Time	
赵开坤 老式缝纫机	19	钟 飙 世界无烟日	4
Zhao Kaikun An Old Sewing Machine		Zhong Biao The World No Smoking Day	
费 正 画室一	20	任传文 流年似水	40
Fei Zheng Studio I	20	Ren Chuanwen Time Passing Swiftly Like Flowing Water	42
田克盛 古老渔村	21	王立宪 那时候	42
Tian Kesheng A Old Fishing Village	21	Wang Lixian At That Time	43
段正渠 秋天果实	22	杨 鹰 菜墩儿	ж.
Duan Zhengqu Autumn Fruit	22	Yang Ying Chopping Board	44
		onopping Loan	

刘建平 风景 3	45	肖 丰 空间覆盖	67
Liu Jianping Scene 3		Xiao Feng Space Cover	
刘 欣 静 物	46	齐 潇 孔子演教	68
Liu Xin Still Life		Qi Xiao Confucius's Speech	
胡国辉 舞•西元 1999	47	李江峰 干花四季•夏	69
Hu Guohui Dancing • A. D. 1999		Li Jiangfeng The Four seasons of Dried Flowers • Summer	
雷 波 五条鱼	48	庞茂琨 片断 No3	70
Lei Bo Five Fish		Pang Maokun Fragment No3	
雷 双 古瓷瓶系列	49	樊海忠 江南暮鼓	71
Lei Shuang Series of Ancient Porcelain Bottle		Fan Haizhong Evening Drum in Jiangnan	
韦博文 尘 暴	50	马 琳 护 栏	72
Wei bowen Dust Storm		Ma Lin Protective Railing	
郑金岩 荷 塘	51	景柯文 秋 ── Ⅲ	73
Zheng Jinyan Lotus Pool		Jing Kewen Autumn── 🎚	
姚 永 鸡冠花系列之一	52	崔国强 黄土居之一	74
Yao Yong Series of Cockscomb: I		Cui Guoqiang One of the Loess Houses	
张淮柏 静 物	53	周 宇 夏营地	75
Zhang Huaibai Still Life		Zhou Yu Summer Camp	
路家明 风 景	54	王兆中 黄河之一	76
Lu Jiaming Scene		Wang Zhaozhong One of the Yellow River	
刘军魂	55	叶立夫 静 物	77
Liu Jun soul		Ye Lifu Still Life	
梁 越 绽 绿	56	吴厚斌 肖 像	78
Liang Yue Bursting Green		Wu Houbin Portrait	
张洪祥 神秘小路	57	董治家 母亲的歌	79
Zhang Hongxiang A Mysterious Path		Dong Zhijia A Song of Mother	
张 淳 回忆春天	58	罗朗故乡	80
Zhang Chun Recalling the Spring		Luo Lang Hometown	
金小民 画室一角	59	沈行工 有白色水罐的静物	81
Jin Xiaomin A Corner of the Studio		Shen Xinggong Still LIfe With a Little White Jar	
李海旺 玉 米	60	古 棕 少 女	82
Li Haiwang Maize		Gu Zong A Young Girl	
商根明 塬	61	陈国力 余 晖	83
Shang Gengming Yuan		Chen Guoli Sunset	
石 磊 花	62	马 元 天水一色	84
Shi Lei Flower		Ma Yuan One Hue of the Sky and the Water	
王力克 花	63	周世麟 花	85
Wang Like Flower		Zhou Shilin Flower	
贾辛光 梦回故园	64	燕 飞 山高无坦途	86
Jia Xin Guang Coming Back to Hometown in Dream		Yan Fei No Smooth Road in High Mountains	
刘大明 乌归图	65	梁力强 靠背椅上的女子	87
Liu Daming Picture of Birds' Going Home		Liang Liquang Woman Sitting in the Armchair	A0000 000
刘爱民 梦昆仑	66	周向林 红色背景•西藏	88
Liu Aimin Dreaming Kunlun		Zhou Xianglin Red Background•Tibet	

尚 扬 E 地风景十五	89	章文浩 花	111
Shang Yang Fifteen Landscapes of E Region		Zhang Wenhao Flower	
姜衍波 湖畔暮色	90	洪 涛 作品 I 号	112
Jiang Yanbo Dusk on Lakeside		Hong Tao Work No I	
秦秀杰 预设背景	91	莫 雄 虎皮鹦鹉	113
Qin Xiujie Preplanned Background		Mo Xiong Budgerigar	
顾黎明 汉·马王堆帛衣	92	金 捷 花	114
Gu Liming Silk Clothes From Mawangdui Tomb of Han Dynasty		Jin Jie Flower	
郭北平 待 归	93	陈世和 石 桥	115
Guo Beiping Waiting for Going Home		Chen Shihe Stone Bridge	
黄国瑞 白色图画	94	王靖国 巴黎圣母院	116
Huang Guorui White Drawing		Wang Jingguo Notre Dame Wates	
白羽平 风景系列	95	曾昭强 姑苏水巷	117
Bai Yuping Series of Scenes		Zeng Zhaoqiang A Water Lane in Su Zhou	
张冬峰 群鸭图	96	陈少立 黄玫瑰	118
Zhang Dongfeng Pictuce of a Flock of Ducks		Chen Shaoli Yellow Roses	
徐福厚 某地山Ⅱ	97	冯健亲 苍山如海	119
Xu Fuhou Mount [Somewhere		Feng Jianqing Verdant Hills	
孙 刚 夏天的夜晚	98	陈世宁 皖南山村	120
Sun Gang Summer Evening		Chen Shining Mountain Villages in Wang Nan	
毛岱宗 冬景写生	99	张华清 花与果	121
Mao Daizong Painting Winter Scenery		Zhang Huaqing Flower and Fruit	
杨松林 冬	100	张玉彪 净	122
Yang Songlin Winter		Zhang Yubiao Cleanness	
阎 平 小羊乖乖	101	李荣洲 阵 风	123
Yan Ping Lovely Lamb		Li Rongzhou Puff of wind	
王克举 大龙湾	102	邢健健 西边的太阳	124
Wang Keju Bay Dalong		Xing Jianjian Sun in the West	
曲志刚 向日葵	103	戴世和 风 景	125
Qu Zhigan Sunflower		Dai Shihe Scenery	
杨庆义 崂山女	104	朝 戈 十月的雪	126
Yang Qingyi Girls From Mount Lao		Chao Ge Snow in October	
路 璋 山 村	105	宋海曾 都市状态	127
Lu Zhang Mountain Village		Song Haizeng State of city	
李孟军 花	106	司子杰 农家绿秀	128
Li Mengjun Flower		Sizi Jie Beauty of a Green Farmyard	
德 钦 燃烧的云	107	王彦文 秋	129
De Qin Burning Clouds		Wang Yanwen Fall	
祁海平 作品•1996	108	姚重庆 铁路支线	130
Qi Haiping Work 1996		Yao Chongqing A Feeder Railway	
崔进挽歌	109	朱 伟 小兴安岭写生	131
Cui Jin Elegy		Zhu Wei Paintings in Xiaoxing an ling	
郑春泉 花	110		
Zheng Chunquan Flower			



韦启美 红色的花 Wei Qimei Red Flower

91cm×75cm 1998年



闻立鹏 静静的林海 Wen Lipeng Quiet Forest

38cm×61.5cm 1997年



苏天赐 天平古刹 Su Tianci An Old Temple at Tianping

 $23 \text{cm} \times 33 \text{cm}$



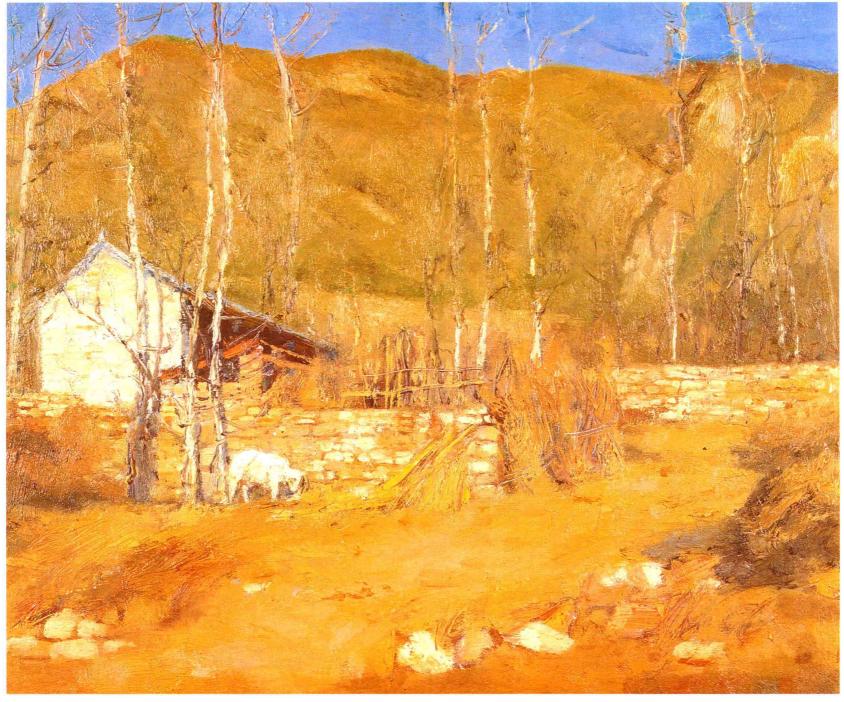
孙为民 黑土地 Sun Weimin Black Soil

25.1cm×30.3cm 1998年



张钦若 黑 山 Zhang Qinruo Black Mountain

60cm×60cm 1998年



王 琨 小 村 Wang Kun A Little Village

 $30 \text{cm} \times 45 \text{cm}$



许 江 殇 园 Su Jiang Yard Shang

60cm×73cm 1998年